



# Library Info

◆ Edited & Published by:  
編集・発行

JICA Okinawa Library  
JICA 沖縄図書資料室

〒901-2552 沖縄県浦添市字前田 1143-1

TEL 098-876-6000(代表)

URL <https://www.jica.go.jp/okinawa/>

◆ Book Search 蔵書検索

<https://libportal.jica.go.jp/library/OICBooks/detailssearch.php>

(JICA 沖縄ホームページ → 図書資料室 → JICA 沖縄図書資料室 蔵書検索)

5 ジェンダー平等を  
実現しよう



## 持続可能な開発目標 (SDGs) 目標 5

ターゲット 5.b: 女性の能力強化促進のため、ICT をはじめとする実現技術の活用を強化する。

Goal 5:  
Gender  
Equality

Target 5.b: Enhance the use of enabling technology, in particular information and communications technology, to promote the empowerment of women.



Interview with

アフエファ・アブラヴィ・アタ さん  
Ms. Afefa Abravi Ata

JICA 研修員 (トーゴ共和国)  
Participant from Republic of Togo

Since the government of Togo requests for strengthening IT network security, Ms. Ata is participating in a training—ICT for the improvement of government capacity and services in JICA Okinawa, to learn the management and planning ICT strategy for the benefit of the government of the country.

### Female participation in the workforce

Now the society understands that female workforce is necessary to build our country. Previously, the government had set national development goals to be achieved by 2022, including the empowerment of women and their effective participation in development. According to its details, equal access to business credit for women is to get to a rate of 60% from 44.36% in the final year of the Millennium Development Goals, 2015 for the purpose of increasing the number of female business owners. While at the same time the government promotes the appointment of women in leadership positions as well. Actually my department supervisor is a woman.

### Education to have decent work

More than a decade ago, many young girls in my country used to be relegated to domestic work and as they were the main labor force in farms, hardly ever going to school, especially in rural areas. However, in order to provide equal opportunities in education for all boys and girls and achieving gender equality, the government abolished school fees for all primary education by a ministerial decree in October 2008.

### All women in the world should be aware of their potential

The other reason why I learn in JICA Okinawa, is to show Togolese women that it is possible for us to excel in the field, such as IT career. We have a will, determination, and discipline to live our own lives. I would like women to have confidence in themselves and be optimist as I say, "Yes, I can, I can, I can!"

アタさんは、トーゴ政府が要請する IT ネットワークセキュリティの強化にもとづき、行政の利益を図る目的で ICT 計画の立案と管理を学ぼうと JICA 沖縄の研修コース—行政サービス改善のための ICT 利活用に参加しています。

### 労働人口における女性の参加

今や、女性の労働力は国をつくるために必要だとトーゴ社会が理解しています。政府は以前、開発における女性の効果的な参画と能力強化を含む 2022 年までに達成すべき国の開発目標を定めました。その詳細によると、ミレニアム開発目標の達成期限である 2015 年に 44.36% であった女性が企業金融を利用できる割合を、60%まで引き上げるとしています。女性の事業主を増やす目的です。その一方で、政府は同時に、指導的立場への女性の登用を促進しています。実際、私の部署の管理官も女性なのです。

### 働きがいのある人間らしい仕事を得るための教育

10 年以上前まで、私の国の少女の多くは家事労働に追いやられ、特に農村地域では農場の主な働き手とされ学校へ通えませんでした。しかし、教育の平等な機会をすべての男子と女子に提供し、ジェンダーの平等を達成するため、2008 年 10 月、省令によりすべての初等教育の授業料を無償化しました。

### 私たち女性は自分の可能性に気付くべきです

JICA 沖縄で学ぶもう 1 つの理由は、私たちが IT 専門職のような分野で活躍できることをトーゴの女性に示すためでもあります。それぞれの人生を生きるために私たちには意思がある、決断力がある、そして自制心がある。女性は自信をもって、「私にもできます！」と、前向きであってほしいと思います。

蔵書数 The number of materials: 31,604 (as of April 5, 2019)  
 和書 materials written in Japanese: 18,591 / 洋書 in other languages: 13, 013



新しい資料が入りました  
 New Arrivals!

日: 日本語 Japanese  
 ENG: English  
 THA: Thai  
 FRE: French

J: JICA 発行物 JICA publication  
 ◆: 購入 Purchased  
 ☆: 寄贈 Donation

## ●JICA Materials

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	Angin = あんぎん JICA マレーシアボランティア機関誌 2018 年号	あんぎん編集委員会	J/333.887/MS/2018 (2018.10)	日	J
2	タンザニア教師海外研修 教材と出会う国際理解教育授業実践報告書 2018 年度	国際協力機構筑波センター (JICA 筑波)	J/375/TBIC/2018 (2018)	日	J

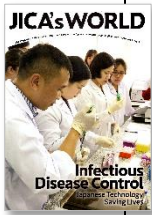
## ●Books

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	FACTFULNESS 10の思い込みを乗り越え、データを基に世界を正しく見る習慣	ハンス・ロスリング/著 日経 BP 社	002.7/RH (2019.1)	日	◆
2	DOOR 208の国と地域がわかる国際協力理解地図 1 アジア	地図情報センター	290/NK/1 (2018.2)	日	◆
3	DOOR 208の国と地域がわかる国際協力理解地図 2 ヨーロッパ	地図情報センター	290/NK/2 (2018.2)	日	◆
4	DOOR 208の国と地域がわかる国際協力理解地図 3 アフリカ	地図情報センター	290/NK/3 (2018.10)	日	◆
5	DOOR 208の国と地域がわかる国際協力理解地図 4 北アメリカ	地図情報センター	290/NK/4 (2019.2)	日	◆
6	DOOR 208の国と地域がわかる国際協力理解地図 5 南アメリカ・オセアニア	地図情報センター	290/NK/5 (2019.2)	日	◆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
7	海外ウチナーンチュ活動家の誕生 民族文化主義の実践	白水 繁彦/著 御茶の水書房 	334.5/SS (2018.3)	日	◆
8	一生使えるプレゼン上手の資料作成入門	岸 啓介/著 インプレス	336.49/KK (2017.3)	日	◆
9	一生使える見やすい資料のデザイン入門	森重 湧太/著 インプレス	336.55/MY (2016.1)	日	◆
10	多文化社会で多様性を 考えるワークブック	新井 久容/[ほか]編著 有田 佳代子/[ほか]編著 研究社	371.5/AK (2018.12)	日	◆
11	インドのごはん	銀城 康子/文 農山漁村文化協会	383.8/GY/2 (2007.1)	日	◆
12	ブラジルのごはん	銀城 康子/文 農山漁村文化協会	383.8/GY/7 (2008.2)	日	◆
13	タイのごはん	銀城 康子/文 農山漁村文化協会	383.8/GY/9 (2008.3)	日	◆
14	トルコのごはん	銀城 康子/文 農山漁村文化協会	383.8/GY/10 (2008.1)	日	◆
15	モンゴルのごはん	銀城 康子/著 農山漁村文化協会	383.8/GY/11 (2009.1)	日	◆
16	ベトナムのごはん	銀城 康子/著 農山漁村文化協会	383.8/GY/13 (2008.12)	日	◆
17	ペルーのごはん	銀城 康子/著 農山漁村文化協会	383.8/GY/15 (2008.12)	日	◆
18	ポルトガルのごはん	銀城 康子/著 農山漁村文化協会	383.8/GY/16 (2010.1)	日	◆
19	インドネシアのごはん	銀城 康子/著 農山漁村文化協会	383.8/GY/17 (2009.12)	日	◆
20	モロッコのごはん	銀城 康子/著 農山漁村文化協会	383.8/GY/19 (2010.1)	日	◆
21	IKIGAI The Japanese Secret to a Long and Happy Life	By Hector Garcia Hutchinson	498.38/HG (2017.9)	ENG	◆
22	外国人が見つけた長寿ニッポン幸せの 秘密	エクトル・ガルシア/著 エクスナレッジ	498.38/HG (2017.7)	日	◆
23	全 196 カ国おうちで作れる世界のレシ ピ	本山 尚義/著 ライツ社	596.2/MN (2017.12)	日	◆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
24	和食調味料バイリンガルガイド WASHOKU SEASONING	松田 美智子/監修	596.21/MM (2016.12)	日	◆
25	The Mystery Bear A Purim Story	By Anderson, Leone Clarion Books	726.6/AL (c2004)	ENG	☆
26	Secret Shofar of Barcelona	By Greene, Jacqueline Dembar KAR-BEN PUBLISHING	726.6/GJ (c2009)	ENG	☆
27	ごちそうの木 タンザニアのむかしばなし	ジョン・キラカ/作 西村書店	726.6/KJ (2017.8)	日	◆
28	ずかん 文字 見ながら学習 調べてなっとく	八杉 佳穂/監修 技術評論社	801.1/YY (2014.5)	日	◆
29	旅の指さし会話帳 タイ タイ語 第3版	加川 博之/著 情報センター出版局	808/THA/1 (2009.11)	日 THA	◆
30	おきなわ国際協力人材育成事業 報告書 OIC YOUTHS 2018 平成30年度	沖縄県	JK/375/OK/2018 ([2018])	日	☆
31	琉球の時代 大いなる歴史像を求めて	高良 倉吉/著 筑摩書房	K/219.9/TK (2012.3)	日	◆
32	沖縄の米軍基地 平成30年12月	沖縄県知事公室基地対策課/ 編集・発行	K/395/OK/2018 (2018.12)	日	☆
33	八重山芸能のみらいを考える「八重山芸能を考える連続講座」報告書	白保企画	K/768/EM (2019.2)	日	☆
34	世界の統計 2019	総務省統計局/編集・発行	R/350/SO/2019 (2019.3)	日	☆

## ●Magazine

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	JICA's world : The magazine of the Japan International Cooperation Agency	Infectious Disease Control 	Japan International Cooperation Agency(JICA)	ENG	J
2	alterna = オルタナ	May 2019 SDGs ビジネス戦略	オルタナ	日	◆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
3	国際開発ジャーナル = International Development Journal	2019年3月号 国際保健に舵を切れ	国際開発ジャーナル社	日	☆
4	The Japan Journal	The Heisei Days : Reflections at the End of an Era	The Japan Journal	ENG	☆
5	Days Japan	2019年3・4月号 最終号	デイズジャパン	日	◆
6	National Geographic	Cities	National Geographic Society	ENG	◆
7	National Geographic = ナショナルジオグラフィック日本版	2019年4月号 まるごと1冊 世界の都市	日経ナショナルジオグラフィック社	日	◆
8	New Internationalist	Whose Side Are You On?	New Internationalist Publications	ENG	◆
9	日経ビジネス	2019年3月18日号 ダイナミックプライシング	日経BP社	日	◆
10		2019年3月25日号 凄い人材確保 人手不足知らず企業7つの秘策			
11		2019年4月1日号 日産の正体			
12	日本無線技報	JRC REVIEW 2019	日本無線株式会社	日	☆
13	Bloomberg Businessweek	2019.03.04 Peak Car	Nikkei BP Marketing INC.	ENG	◆
14		2019.03.11 Missteps, retreats, reversals, chaos, brinkmanship, and maybe a lucky break			
15		2019.03.18 2 planes 5 months 346 dead : Boeing in crisis			
16		2019.03.25 College is a Racket			
17		2019.04.01 The Greatest Delivery Empire On Earth			
18	President = プレジデント	2019.4.1号 お金の困る人、困らない人	プレジデント社	日	☆
19		2019.4.15号 中学英語でペラペラ喋る			
20	CNN English Express	2019年4月号 エース記者ウィル・リプリー「今こそ問われるCNNの使命」	朝日出版社	日 ENG	◆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
21	Highlighting Japan	Sharing Japanese Literature with the World	All About, Inc.	ENG	☆
22	CNN English Express	2019年5月号 山下智久「英語が与えてくれたもの」	朝日出版社	日 ENG	◆
23	Hiragana Times = ひらがなタイムズ	2019年4月号 Kanji Study is a Fun Game = 漢字学習は楽しいゲーム	ひらがなタイムズ	日 ENG	◆
24	オキナワグラフ	2019年4月号 笑って許して！～4月1日はエイプリルフールですよ～	新星出版	日	◆

## ●Audio Visuals

No.	書名等 Title and subtitle	出版者 Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	種別 Type	
1	ネパールの楽師ガンダルバ	国立民族学博物館/制作	382/KO/30 (2019.3)	日	DVD	☆
2	バイラブ仮面舞踏	国立民族学博物館/制作	382/KO/31 (2019.3)	日	DVD	☆
3	アリラン峠を越えていく—在日コリアンの音楽—	国立民族学博物館/制作	382/KO/32 (2019.3)	日	DVD	☆
4	フィリピン周縁地域の音楽	国立民族学博物館/制作	382/KO/33 (2019.3)	日	DVD	☆
5	女を修理する男 : THE MAN WHO MENDS WOMEN	Directed by MICHEL, THIERRY ユナイテッド・ピープル	289/MT (©2015)	日 FRE	DVD	◆

図書館  
開室カレンダー  
Library Calendar

□開室 OPEN  
10:00a.m.～8:00p.m.  
△開室 OPEN  
10:00a.m.～6:00p.m.  
■お休み CLOSED

5月 May 2019						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	△11
12	13	14	15	16	17	△18
19	20	21	22	23	24	△25
26	27	28	29	30	31	

6月 June 2019						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						△1
2	3	4	5	6	7	△8
9	10	11	12	13	14	△15
16	17	18	19	20	21	△22
23	24	25	26	27	28	△29
30						

Cover: proofread by Afefa Abravi Ata  
Interview & Translation by E. M. from JICA Okinawa Library